

### Questions au Feuilleton

#### LES ACTIVITÉS DE COMMERCIALISATION DE LA MONNAIE ROYALE CANADIENNE

##### Question n° 3525—M. Cossitt:

Les activités de commercialisation de la Monnaie royale canadienne et du vice-président de la Monnaie, M. Robert Huot, ont-elles fait l'objet d'une enquête et, le cas échéant, a) quel en est le détail, b) le ministre des Approvisionnements et Services a-t-il ordonné la tenue de l'enquête et, le cas échéant, pourquoi?

**L'hon. J.-J. Blais (ministre des Approvisionnements et Services):** La Monnaie royale Canadienne m'informe comme suit: non.

#### LES FRAIS D'APPELS INTERURBAINS

##### Question n° 3538—M. Cossitt:

Au sujet de la réponse à la question n° 3142 où l'on dit notamment que le gouvernement a dépensé en 1980-1981, \$26,325,000 pour des appels interurbains effectués sur des circuits autres que ceux loués par le gouvernement, quelle est la ventilation des sommes dépensées par ministère, bureau, etc.?

**M. Jack Masters (secrétaire parlementaire du ministre des Communications):** En ce qui concerne le ministère des Communications, la réponse est la suivante:

Suite à la réponse à la question n° 3142 qui donnait le montant total facturé directement aux ministères par les télécommunicateurs, veuillez trouver ci-après les montants rapportés individuellement par ces ministères,

	1980-1981 (en milliers de dollars)
Emploi et Immigration	3172
Revenu Canada—Impôt	3157
Gendarmerie royale du Canada	2954
Transports Canada	2935
Environnement Canada	1853
Santé et Bien-être social	1715
Défense nationale	1453
Affaires indiennes et du Nord	1359
Société canadienne des postes	1031
Affaires extérieures	976
Travaux publics	756
Service correctionnel	565
Agriculture Canada	493
Expansion économique régionale	484
Revenu Canada—Douanes et Accise	316
Bureau du Directeur général des élections	273
Approvisionnement et Services Canada	229
Industrie et Commerce	224
Office national du film	185
Commission canadienne des transports	171
Ministère des Communications	132
Commission de la Fonction publique	107
Conseil national de recherches	81
Secrétariat d'État	68
Commissaire à la magistrature fédérale	64
Ministère de la Justice	58
Consommation et Corporations	58
Département d'État du Développement économique	54
Commission de contrôle de l'énergie atomique	52
Agence canadienne de développement international	50
Commissaire aux langues officielles	46
Administration du pipe-line du Nord Canada	46
Affaires des anciens combattants	34
Cour suprême du Canada	28
Musées nationaux du Canada	27
Travail Canada	26
Ministère des Finances	25
Bureau du Conseil privé	25

Statistique Canada	23
Commission canadienne des droits de la personne	13
Vérificateur général du Canada	7
Sciences et Technologie	5
Commission nationale des libérations conditionnelles	4
Conseil canadien des relations du travail	3
Conseil du Trésor	3
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	3
Office national de l'énergie	2
Conseil des sciences Canada	2
Commission des relations de travail dans la Fonction publique	2
Commission d'appel de l'immigration	1
Département des Assurances Canada	1
Condition féminine Canada	1
Bibliothèque nationale	1
Archives publiques	1
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	—
Conseil économique du Canada	—
*Autres	971
Total	\$26,325

\*Inclut le Sénat, la Chambre des Communes, la Bibliothèque du parlement et les ministères et organismes qui ont des dépenses en télécommunications n'excédant pas \$20,000 par année.

● (1510)

[Traduction]

#### QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

**M. David Smith (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Madame le Président, si la question n° 3327 pouvait être transformée en ordre de dépôt de document, le document serait déposé immédiatement.

**Mme le Président:** La Chambre est-elle d'accord?

**Des voix:** D'accord.

[Texte]

#### LES CONTRIBUTIONS AU SPORT AMATEUR

##### Question n° 3327—M. Herbert:

Depuis la préparation de la réponse à la question n° 723 de la troisième session de la trentième législature, combien le ministère d'État (Condition physique et Sport amateur) a-t-il accordé à chaque organisme de régie sportive et à chaque association de loisirs?

(Le document est déposé.)

[Traduction]

**M. Smith:** Madame le Président, je demande que les autres questions restent au *Feuilleton*.

**Mme le Président:** Des réponses ont été apportées aux questions énumérées par le secrétaire parlementaire. Les autres restent-elles au *Feuilleton*?

**M. Deans:** Madame le Président, je ne voudrais pas faire preuve d'impatience étant donné que j'ai fait inscrire ma question au *Feuilleton* tout dernièrement, mais j'attache une certaine importance à la question n° 3698.